

TEPROにほんご通信 第11号

こんにちは！多文化共生スクールサポートセンターです。

新緑がまぶしく、日ごとに初夏の訪れを感じる季節となりました。新年度が始まり1カ月余りが経ち、児童・生徒や先生方も学校生活に慣れ、落ち着きつつある頃かと思えます。今年度もTEPROは多文化共生スクールサポートセンター事業を通して、日本語指導が必要な児童・生徒に関する都立学校からの様々な御相談・支援依頼に対応してまいります。どうぞよろしくお願いいたします。

TEPROの主な活動内容

日本語指導が必要な都立学校の児童・生徒を支援するために、学校からの相談対応や支援人材の紹介、その他様々な活動を行っています！

日本語学習支援

- 日本語指導支援員の紹介
- 支援計画の策定支援
- 日本語学習教材の紹介 など



専門家の紹介

- 日本語指導に関する研修の講師紹介
- 在留資格に関する研修の講師紹介
- 外国人生徒の就職支援説明会の講師紹介
- 法律関係の相談窓口紹介 など



いろいろな通訳支援

通訳の紹介

対面で表情もニュアンスも！

利用に適した場面

- 背景や話し手の意図を汲んだ通訳が必要な場面
- 日時があらかじめ決まっている場面 など

利用場面例

- 三者面談
- 児童・生徒との面談
- 保護者との面談
- 進路行事 など



ベトナム語が
加わりました！

貸出期間は
1回につき最大4カ月

電話通訳サービス (多言語通訳センター)

英語・中国語・韓国語・タガログ語・ネパール語・ベトナム語

電話1本ですぐに使える！

利用に適した場面

- 単純な事実関係の確認や事務連絡
- 緊急の場面 など

利用場面例

- 児童・生徒の体調不良等の連絡
- 児童・生徒の出欠に係る連絡
- 提出書類の連絡
- 面談日程変更の連絡 など



ポケットーク貸与

音声+テキスト74言語
テキストのみ11言語

いつでもどこでもお手軽に！

利用に適した場面

- 学校生活での日常的なやりとり
- 通訳が必要か未確定の場面 など

利用場面例

- 児童・生徒との日常会話
- 願書受付対応
- 学校説明会 など



◆台数には限りがございます。ご了承ください。

お問い合わせ・申請の流れ

CHECK!

- ◆ 日本語学習支援
- ◆ 専門家の紹介
- ◆ 通訳の紹介

- ◆ 電話通訳サービス
(多言語通訳センター)
- ◆ ポケットーク貸与

日時・内容等が具体的に決まっている

予算については教育庁グローバル人材育成部に御相談ください

YES

支援申請書 Click

を下記メールアドレス宛てに御提出
※支援申請書はTEPROホームページより
ダウンロードいただけます！

<https://www.tepro.or.jp/nihongo/about.html>

NO

TEPROにお問い合わせ

- ・メール/お問い合わせフォーム
- ・電話

「にほんご通信」
バックナンバー

<https://www.tepro.or.jp/nihongo/communication.html>



「都立学校のひろば」
掲載リクエストフォーム

<https://forms.office.com/r/VVCV3uf4h4>



「にほんご通信」読者アンケート
本通信に関する御意見・御感想を
お気軽にお寄せください！

<https://logoform.jp/f/4Fvnb>




通信で取り上げて
ほしいトピック
募集中

TEPRO 都立学校日本語指導支援担当

☎ 03-5989-1571 (平日9時~19時)

✉ nihongoshien@tepro.or.jp

🖨 お問い合わせフォーム  [こちらをクリック！](#)

ホームページ



公式SNS

@teprotokyo



次号もお楽しみに！

